

HE9RMA

P

Fioroni Guido

Seelandstr. 25

**3095 Spiegel**

**AZB**  
3037 Herren-  
schwanden

Adressänderungen an:

USKA Sektion Bern, Postfach 8541, 3001 Bern

**REDAKTIONSSCHLUSS:** QUA de HB9F, 2-1994 : 6. Febr. 1994

## SINWEL – Buchhandlung

Technik · Gewerbe · Freizeit

Lorrainestrasse 10  
3000 Bern 11  
Tel.: 031/332 52 05  
Fax. 031/333 13 76

Die Buchhandlung für Elektronik, EDV, Eisenbahn, Flugwesen, Auto, Moto, Bau, Heizung, Lüftung, Klima, Kunststoffe, Maschinen, Metallbearbeitung, Energie, Biogas, Sonnenenergie, Wärmepumpen, Windenergie.

### Nils Schiffhauer, DK80K **Amateurfunk Almanach 1994**

Dieser neue Almanach ist ein hochinformatives Lesevergnügen für jeden Funkfreund. Reichhaltig und liebevoll illustriert mit vielen Fotos und Abbildungen.

Siebel-Verlag Fr. 25.80

# rüedi druck AG

DER EINFACHE WEG ZUR GUTEN DRUCKSACHE

Schosshaldenstrasse 36 3006 Bern

Telefon 031 352 66 39 Fax 031 352 07 43

ist vielseitig.

Was wir – unter anderem – für Sie herstellen können:

#### Geschäftsdrucksachen

Briefpapier  
Rechnungen  
Geschäftskarten  
Couverts  
Formulargarnituren  
usw.

#### Werbedrucksachen

Prospekte  
Flugblätter  
usw.

#### Broschüren

Geschäftsberichte  
Privatdrucksachen  
usw.



# QUA DE HB9F



Mitteilungsblatt der Union Schweizerischer Kurzwellen Amateure

Sektion Bern

29. Jahrgang

Januar 1994

Nummer 1

Erscheint monatlich

Monatsversammlungen am letzten Mittwoch des Monats, ausser im Jan., Juli und Dez.:  
Saal- und Freizeitanlage, Radiostrasse 21+23, 3053 Münchenbuchsee, um 20 Uhr



So sehen sie aus: LOGO und PIN der HAM 94.  
Das USKA-Jahrestreffen findet am 10./11 September statt.

Liebe Vereinsmitglieder,  
liebe Leserinnen und Leser

Sicher hatten Sie alle einen fulminanten Start ins neue Jahr und versuchen nun die guten Vorsätze, die Sie sich bestimmt vorgenommen haben, zu verwirklichen. Ja, was könnte im Zusammenhang mit dem Hobby besser oder wenigstens anders gemacht werden? Ohne Zweifel können Sie da einige Beispiele nennen: Wieder einmal ein CW-QSO tätigen, QSL-Kartenschulden tilgen, einen alten Funkfreund, der schon lange nicht mehr auf den Bändern war, telefonisch kontaktieren, Vorurteile abbauen gegenüber den Betriebsarten, die man selbst nicht betreibt, sich doch einmal hinter etwas Neues wagen ..... und wieder einmal einen Sektionsanlass besuchen. Gerade der letzte Vorschlag dürfte leicht und bald auszuführen sein. Konsultieren Sie bitte den untenstehenden Veranstaltungskalender:

Freitag, 28. Jan. 1994 JAHRES-ESSEN im Restaurant Metropol Bern

Mittwoch, 23. Febr. 1994 HAUPTVERSAMMLUNG in Münchenbuchsee

Mittwoch, 30. März 1994 INFOPLAN  
ein räumliches Informationssystem für die Planung,  
vorgeführt durch Herrn Dr. Hans Zimmermann

Die Zeit reicht noch knapp, um sich anzumelden zum

## JAHRES-ESSEN

der USKA-Sektion Bern  
Freitag, 28. Januar 1994

im Restaurant METROPOLE, Zeughausgasse 26/28, 3011 Bern

Siehe ausführliche Ausschreibung mit den Menüvorschlägen im letzten QUA.

Ihre telefonische Anmeldung nimmt unsere Sekretärin gerne entgegen:  
Beatrice Moser - Tel. G. 031 631 38 56 / P. 031 3 510 510

## BERICHTE

### Waldweihnacht Samstag, 18. Dezember 1993 im Waldhaus Buchsiwald

Von Winter weit und breit keine Spur. Aber immerhin, geregnet hat es nicht wie an den vorangegangenen Tagen. Mild war es, gerade recht, um die Vorbereitungsarbeiten mit zurückgekrepelten Ärmeln erledigen zu können. Ja, wer hat vorbereitet? Erst einmal Bernhard/HB9SYG mit XYL und Dominik/HE9ZAK. Die haben das Haus fein hergerichtet, dekoriert und den Tannenbaum draussen mit Schmuck und Kerzen versehen.

Und der Schreibende hat an der Feuerstelle im Freien gleich zwei Pfadikessel am Kochen gehalten. Inhalt: Kempthaler spez. Erbsensuppe mit Schweinswürstchen. Diese leckeren Sachen sind dann von den angerückten 35 Gästen bis zum letzten Löffel verzehrt worden. Gut geschmeckt haben auch die meterlangen Brote aus Uetligen. Schön warm und gemütlich war es dann im Innern des Waldhauses, vor dem Cheminée. Der Inhalt der mitgebrachten Flaschen taten das Nötige und förderten angeregte und besinnliche Gespräche zur bevorstehenden Festzeit. Noch etwas: Bruno/HB9ALT ist mit sperrigem Gepäck auf seinem Autodach angerückt und hat sich gleich ans Aufbauen einer sonderbaren Maschinerie gemacht. Nicht schlecht staunten alle, als bei einbrechender Dunkelheit eine Lightshow zum Thema Weihnachtsstern geboten wurde. Nur allzurasch verging der gesellige Abend, und das Wegräumen und Putzen erledigten die obgenannten Vorbereiter im Nu, zusammen mit einigen Helferinnen und Helfern. Schlimm erging es unserem Präsidenten. Trotz Grippe und Husten ist er erschienen, musste aber gleich darauf wieder Richtung Bettenhausen verschwinden.

## \* 60 JAHRE SEKTION BERN \*

Unser Verein, die USKA-Sektion Bern, ist soeben 60-jährig geworden. Eigene Unterlagen haben wir leider nicht, so dass für die Nachforschungen zur Vereinsgründung nicht einfach ins Archiv gegriffen werden kann. Aus den Jahrgängen 1933/34 des OLD MAN (dieses Organ gibt es seit dem 1. Mai 1932) kann jedoch entnommen werden, dass die USKA in dieser Zeit neue Statuten erhalten hat.. Zitat aus einem Kommentar im OLD MAN vom 25. Februar 1934:

**Die Ortsgruppe als Grundstein der Gliederung der USKA ist anerkannt. Die Gründung solcher Gruppen wird vom Vorstand gewünscht. Die Organisation dieser Gruppen wird ihren Mitgliedern überlassen. Die Ortsgruppe ist so gewissermassen eine unabhängige Vereinigung, deren juristische und finanzielle Fragen die USKA nicht interessieren.**

In verschiedenen Ortschaften der Schweiz wurde diesem Wunsch des USKA-Vorstandes nachgelebt. Hier in Bern gab es damals einen Radio-Club mit eigenem Lokal, wahrscheinlich einer Bastelstube. Diesem Club mussten offenbar Radio-Enthusiasten verschiedener Richtungen angehört haben: Rundfunkhörer mit selbst gemachten Empfängern, Sendeamateure (HB9er) und Kurzwellenhörer (HBRs). Im OLD MAN vom 25. Januar 1934 ist dann dieses zu lesen:

**Hallo! Hallo! Hier der Clubsender des Radioclubs Bern!**

So tönt es allerdings noch nicht im abendlichen Aether; aber wenigstens etwas ist aus der Mutzenstadt zu berichten. Unter dem Vorsitz des ersten QSL-Service Manager fand nämlich am 8. Januar im Lokal des Radio-Klub Bern eine erste Zusammenkunft der Kurzwellenamateure Berns statt. Die bekannten Hams 9M, 9T, 9AL, 9 AG; wie die weniger bekannten HBR's 69, 71, 84, 97 und 149, wie auch noch andere Interessenten fanden sich da zu einer Aussprache zusammen, die der Anfang zu einer ernsthaften Arbeitsgemeinschaft unter den Berner Kurzwellenfreunden sein sollte. Ein hübsches Programm wurde aufgestellt, das für die nächsten Monate genügend Arbeit vorsieht. Geplant ist die Weiterbildung der HBR's zu Sende-Amateur Kandidaten durch Morsektionen, Prüfung der Empfänger und Antennenverhältnisse, Bau eines Klubsenders, Vorträge technischer Natur etc. Die Gründung wurde von allen Interessenten freudig begrüsst, und die Ortsgruppe hofft durch aktive Mitarbeit an den Zielen der USKA das ihre zum Gedeihen zur schönen Kurzwellenbewegung beizutragen. Nicht unerwähnt soll bleiben, dass der Ortsgruppe auch ein Mitglied angehört, das schon 1925 als die Schweizerische Vereinigung der Amateur-Sender gegründet wurde, mit dabei war. Authentische Berichte über die damalige Kurzwellen-Bewegung stehen uns also zur Diskussion zur Verfügung, so dass es uns also an Stoff mehr unterhaltender Natur nicht fehlt.

**HB9T wird in den nächsten Tagen mit seinem fb xmtr in der Luft sein und zu QSO wieder bereit sein. Mehr wieder ein andermal.**

**Sich melden an: O. von Bergen, HBR 84, Friedeckweg 4, Bern**

Und jetzt noch etwas Interessantes. Von den Gründungsmitgliedern ist eines heute noch aktiv. Es ist Dr. Rudolf Stuber, HB9T. Er ist später nach Zürich gezogen und von dort aus mit uns Bernern stets eng verbunden geblieben. Sie können Ruedi auch kontaktieren. Machen Sie einmal mit in der legendären Bernerrunde: Jeden Tag um 18.15 HBT auf ca.3750MHz.

Es ist schwierig, gemäss den Aufzeichnungen im OLD MAN, die Begriffe Radio-Club Bern und Berner USKA-Ortsgruppe auseinander zu halten. Einmal ist von einer Zusammenarbeit auf dem Gebiet der UKW die Rede (Okt. 1935), was eigentlich auf zwei Clubs schliessen lässt. Dann wiederum existiert aber noch das Original des ersten hLogbuches lautend auf "Radio Club Bern, HB9C".

In den letzten Nummern des OLD MAN-Jahrgangs 1934 finden sich dann mehr oder weniger regelmässig Berichte über die Aktivitäten in den Ortsgruppen oder Sektionen. Beide Begriffe sind gebräuchlich, so auch in den Statuten vom 4. Februar 1934. Neben Bern gibt es auch USKA-Sektionen in Basel, Biel, La Chaux-de-Fonds, Genf, Lausanne, St.Gallen und Zürich.

# HAUPTVERSAMMLUNG

Mittwoch, den 23. Februar 1994, 20.00 Uhr in der Saal- und Freizeitanlage, Radiostr. 21, 3053 Münchenbuchsee

## Anträge von Mitgliedern

Anträge müssen mindestens 30 Tage vor der HV im Besitze des Vorstandes sein. Sie müssen jedoch nicht im QUA publiziert werden. In Anbetracht des frühzeitig eingegangenen Antrages auf eine Statuten-Aenderung, eingereicht von Bruno Eilinger, HB9ALT, kann dessen Antrag, samt seiner Begründung, hier wiedergegeben werden:

*"Damit, dass der Vorstand Anträge nicht gehörig ankündigt, hat er einen Wissensvorsprung, den er damit leicht zu seinen Gunsten ausspielen kann. Ich bin der Meinung, dass Entscheide, wohl überlegt und nicht innert fünf Minuten an einer Versammlung gefällt, besser und überzeugter ausfallen.*

### Art. 8

Anträge für die Hauptversammlung müssen bis spätestens 30 Tage vor der Hauptversammlung im Besitze des Vorstandes sein.

### Zusatzantrag:

Anträge des Vorstandes oder eines Mitgliedes müssen vom Vorstand mindestens 7 Tage vor der Hauptversammlung im QUA oder mit einem Schreiben den Mitgliedern bekanntgegeben werden. Dabei wird die Meinung des Vorstandes (Zustimmung oder Ablehnung) auch bekanntgegeben."

Gemäss Art. 16 unserer Statuten können Statutenänderungen nur in einer eigens zu diesem Zweck einberufenen Mitgliederversammlung beschlossen werden. Für die Aenderung ist die 2/3 Mehrheit der anwesenden Stimmberechtigten erforderlich.

Der Antrag von HB9ALT wird an der Hauptversammlung vom 23.2.94 behandelt. Die Traktandenliste ist mit dem Traktandum Ziffer 10.1 "Statutenänderung" ergänzt worden.

Der Präsident: HB9ALD

## Und so sieht die bereinigte Traktandenliste nun aus:

1. Begrüssung, Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Wahl der Stimmzähler
3. Genehmigung der Traktandenliste
4. Genehmigung des Protokolls der Hauptversammlung vom 18. Februar 1993, publiziert im März-QUA 1993
5. Entlastung des Vorstandes aufgrund der Jahresberichte
  - Präsident
  - KW-TM und UKW-TM gemeinsam
6. Jahresrechnung 1993
7. Revisionsbericht, Genehmigung der Jahresrechnung und Entlastung des Kassiers
8. Preisverleihungen
  - Aktivität
  - Peilen (Wanderpreis)
9. Wahlen:
  - Präsident
  - Kassier
  - Redaktor (für den zurücktretenden Redaktor, Franz, HB9AII)
  - Beisitzer (für den zurücktretenden Beisitzer, Gerhard, HB9ADF)
  - Rest des Vorstandes (stellt sich für eine weitere Amtsperiode zur Verfügung)
  - Ersatz-Revisor

10. Anträge von Mitgliedern
- 10.1 Statutenänderung
11. Jahresbeitrag 1994
12. Budget 1994
13. Shack Münchenbuchsee, Orientierung
14. Tätigkeitsprogramm 1994
15. Ham-Fest in Münchenbuchsee am 10./11. September 1994 mit 60-jährigem Jubiläum der Sektion
16. Verschiedenes
17. Wahl der Delegierten für die Delegierten-Versammlung in Olten am 26. Febr. 1994 um 10.00 h im Bahnhofbuffet Olten
18. Traktanden der DV Olten. Festlegung der Stimmabgaben für die Delegierten

## DIE STORY

### Se non è vero, è ben trovato

Im QUA 10-1993 haben Sie das Folgende vorgeschlagen bekommen:

### Herkunft des Begriffes "HAM"

von KB2OUT /hi Lance Lee, San Jose, CA - übersetzt von DL3XU - gefunden in der Box HB9PD-8  
Hast Du Dich jemals gewundert, warum wir Radioamateure "HAMS" genannt werden? Also, die Geschichte geht folgendermassen .....

Nun sind Sie, samt dem Redaktor auf eine Zeitungs- besser gesagt auf eine PR-Ente hereingefallen. Nicht so aber HB9DKQ/Christoph Biel aus Basel. Er hat die Story nach Kalifornien, dem Ruedi W6/HB9DU zugestellt. Dieser wiederum hat sie ins Englische rückübersetzt und in seinem Club NCARC (Nevada County Amateur Radio Club) vorgelesen. Dort hat man natürlich gelacht über die noch nie gehörte Deutung des Begriffes HAM und über die Angaben des Autors. Es gibt in ganz Amerika keinen Amateur namens Lance Lee. KB2 ist nicht Kalifornien; OUT und der Zusatz /hi weisen zudem deutlich auf einen Schabernack hin. Wie dem auch sei, lustig war 's auf alle Fälle.  
Die Mitglieder des NCRC sind jedenfalls überzeugt, so schreibt Ruedi/W6/HB9DU an unsern Präsidenten Paul/HB9ALD, dass die richtige Erklärung für die Herkunft des Wortes HAM die althergebrachte ist, und die lautet so:

Wenn in einem Theaterstück ein Schauspieler mit einer komischen Rolle ausfiel, dann sprang hie und da ein nichtprofessioneller Typ ein, der die Schauspielerei als Amateur betrieb. Diese Amateur-Schauspieler übertrieben dann Ihre Rollen meist stark, und das Publikum reagierte darauf etwa so: Look at that guy! He is a real ham-actor! Come on and we'll throw him a hambone on stage! Später wurden alle, die nichtberuflich eine Tätigkeit ausübten, welche einer professionellen entsprach mit "hams" oder "hambones" bezeichnet. Noch heute hört man hie und da im Gespräch, dass einer über den andern verächtlich sagt: "He is a hambone". Warum dann aber gerade bei den Funkamateuren das Wort HAM hängen geblieben, ist damit zu erklären, weil früher zwischen den offiziellen Telegrafisten und den CW-Amateuren ein erbitterter Prestigegegriff herrschte.

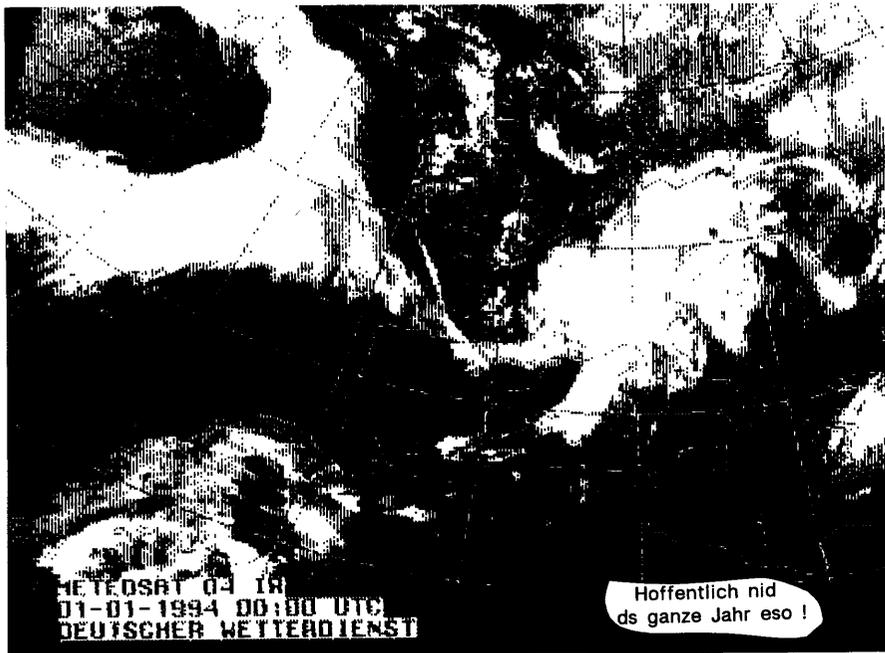
Lassen wir es dabei; oder wissen Sie noch eine andere Version? Mni tnx all denjenigen, die das ihre zu dieser Kontroverse beigetragen haben.

<b>HIRTER</b>	HANSRUEDI HIRTER MÖBEL- TEPPICHE-VORHÄNGE TEL.032-862281
<b>SCHREINEREI TAUFFELN</b>	<b>HB 9 BVT</b>

## Zu verkaufen:

1 PC Hyundai mit A,B,C, Laufwerk fast neu Fr.1200.-  
 1 PK232 Fr.450.-dazu 1 Drucker STAR 7Nadel. 1 Epson Drucker LQ 550  
 24 Nadeln nur Fr.300.- neuwertig.  
 1 MB Quad 2 El.Fr.200.-  
 1 Ham2 Rotor mit Steuergerät und Oberlager neu Fr.400.-  
 1 Oszilloskop Leader LBO 301 Fr.300.-  
 1 Honest Frequenzmesser fürVHF+HF neu Fr.190.-  
 1 Kw-Empfänger Sony ICF-6700 Fm+SSB durchgehendFR.400.-  
 Alles mit Manual und ufb Zustand.

HB9BEQ/Emil, Belp. Tel. (031) 819 01 94



**931 21 21**

Die Nummer für



- Elektro-Installationen
- Telefon-Installationen
- Unterhalt
- Reparaturen



**H.P. FRIEDLI**  
**Elektronunternehmung**

3072 Ostermundigen

■ Hubelstrasse 17

# VORSTAND DER SEKTION BERN

Präsident	HB9ALD	PAUL MÜLLER, Gurtenstrasse 36, 3122 Kehrsatz	P 961 09 77
Kassier, Vizepräsident	HB9MHS	ROLAND MOSER, Zeerlederstrasse 2, 3006 Bern	P 351 05 10 G 388 55 13
Sekretärin	HB9XNH	BEATRICE MOSER, Zeerlederstrasse 2, 3006 Bern	P 351 05 10 G 631 38 56
Redaktor	HB9AII	FRANZ ADOLF, Thalmatt 11, 3037 Herrenschwanden	P 301 19 33
KW-Verkehrsleiter	HB9BOJ	THOMAS HERTIG, Lochstieglweg 64, 3053 Münchenbuchsee	P 869 30 44
UKW-Verkehrsleiter	HB9DGV	ROLF von ALLMEN, Unterdorfstr.21, 3072 Ostermundigen	P 931 34 70 G 338 21 35
Bibliothekar	HB9COH	HENZ FRANK, Sägeweg 18, 3044 Innerberg	P 829 32 11
Beisitzer	HB9ADF	GERHARD BADERTSCHER, Hühnerbühlrain 8, 3065 Bolligen	P 921 06 24 G 931 14 14
Beisitzer	HB9BXC	MAX RÜFENACHT, Wangentalstr. 96, 3172 Niederwangen	P 961 35 43 G 322 41 68

# IMPRESSUM

Herausgeber:	Der Vorstand der Sektion Bern der USKA (Union Schweizerischer Kurzwellen Amateure) Postfach 8541, 3001 Bern
Redaktion und Layout:	HB9AII/Franz Adolf, Thalmatt 11, 3037 Herrenschwanden
Beiträge:	Willkommen an diese Adressen. © ist nichts anderes vermerkt, dürfen die Artikel ausdrücklich kopiert, abgedruckt oder weiterverwendet werden.
Inserate:	Werden gerne angenommen; sie helfen mit, die Herstellungskosten zu senken. Preise: Fr. 120.- die ganze Seite; kleiner proportional zur Grösse. Bei mehrmaligem Erscheinen 10% Rabatt. HAMBÖRSE und HAM HELP: Gratis für Mitglieder
Postcheck-Konti:	USKA-Sektion Bern 30-12022-7 Relaisgemeinschaft HB9F 30-8778-7
Druck:	Rüedi Druck, Schosshaldenstrasse 36, 3006 Bern
Auflage:	350; (320 abonnierte Exemplare).



Die sichere Adresse für:

- Funk (Prof. und Amateur)
- Natel(Occ. ab Fr. 800.--)
- Daten-Kommunikation
- Spezialelektronik

• PLANUNG • BERATUNG • VERKAUF • SERVICE •

OMNICO AG  
 Telecom + Electronics  
 Aeschstrasse 23  
 3110 Münsingen  
 031 721 58 55 FAX 721 58 57

## KR Immobilien-Treuhand AG

Effingerstrasse 17, 3008 Bern, Telefon 031 381 52 72

Albert Krienbühl  
 HB9DAA

eidg. dipl.  
 Immobilien-Treuhänder



Vermittlung  
 Verkauf  
 Verwaltung  
 Expertisen